

Министерство образования и науки Республики Казахстан  
Карагандинский государственный технический университет

**УТВЕРЖДАЮ**  
**Председатель Ученого**  
**совета, Ректор КарГТУ**  
\_\_\_\_\_ **Газалиев А.М.**  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ **2016 г.**

**ПРОГРАММА ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ДЛЯ СТУДЕНТА**  
**(SYLLABUS)**

Дисциплина РОІУа 2216 «Профессионально – ориентированный иностранный  
язык»

Модуль Уа 4 Языковой

Специальность 5В050600 – «Экономика»

Факультет инженерной экономики и менеджмента

Кафедра «Русского и иностранных языков»

**2016 г.**

## Предисловие

Программа обучения по дисциплине для студента (syllabus) разработана:  
к.п.н., доцентом Джантасовой Д.Д., преподавателем кафедры Ударцевой Т.С.

Обсуждена на заседании кафедры **РиИЯ**

Протокол № 12 от «18» марта 2016 г.

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Оспанова Б.Р. 18.03. 2016 г.  
(подпись) (ФИО)

Одобрена учебно-методическим советом Архитектурно-строительного  
факультета

Протокол № 7 от «24» марта 2016 г.

Председатель \_\_\_\_\_ Орынтаева Г.Ж. 24.03. 2016 г.  
(подпись) (ФИО)

Согласована с кафедрой **ЭП**

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ **Ахметжанов Б.А.** 19.03. 2016 г.  
(подпись) (ФИО)

## Сведения о преподавателе и контактная информация

Джантасова Д. Д., к.п.н., доцент

Ударцева Т.С., преподаватель кафедры ИЯ.

Кафедра ИЯ находится в I корпусе КарГТУ (Б. Мира, 56), аудитория 506, контактный телефон 8 (7212) 56-59-32, (2046)

### Трудоемкость дисциплины

| Семестр | Количество кредитов | ECTS | Вид занятий                 |                      |                      |                      | Количество часов СРС | Общее количество часов | Форма контроля |             |
|---------|---------------------|------|-----------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|------------------------|----------------|-------------|
|         |                     |      | количество контактных часов |                      |                      | количество часов СРС |                      |                        |                | всего часов |
|         |                     |      | лекции                      | практические занятия | лабораторные занятия |                      |                      |                        |                |             |
| 3       | 2                   | 3    | -                           | 30                   | -                    | 30                   | 60                   | 30                     | 90             | Экзамен     |

### Характеристика дисциплины

Дисциплина «Профессионально-ориентированный иностранный язык» входит в цикл базовых дисциплин, являющихся обязательным компонентом для студентов, обучающихся по специальности 5В050600-Экономика и имеет важное значение в формировании у специалистов в этой области общетехнических, общенаучных и профессионально - деятельностных компетенций. Способность осуществлять эффективное иноязычное общение в ходе профессиональной деятельности является важным компонентом профессиональной подготовки специалиста.

### Цель дисциплины

Дисциплина «Профессионально-ориентированный иностранный язык» ставит своей целью развитие у студентов коммуникативной компетенции, которая позволит пользоваться иностранным языком в различных областях профессиональной, научной и практической работе, в общении с зарубежными партнерами, а также расширение кругозора студентов, повышение их общей культуры и образования, а также культуры мышления и повседневного и профессионального общения в сфере экономики.

### Задачи дисциплины

- расширение лексико-грамматического базиса профессионально-ориентированного иностранного языка студентов;
- дальнейшее развитие навыков извлечения профессионально релевантной информации из иноязычных источников;
- совершенствование умений в области устной и письменной речи, необходимых для участия в межнациональной коммуникации профессионального и академического характера;
- подготовка студентов к самостоятельному совершенствованию в иностранном языке для академических и профессиональных целей.

**К концу курса обучения студент должен:**

**иметь представление** об особенностях применения иностранного языка в профессиональной деятельности;

**знать:**

- лексический и грамматический минимум иноязычного общения профессионального характера, терминологию на иностранном языке в области экономики, бизнеса и предпринимательства;

- основные грамматические структуры литературного и разговорного языка профессиональной сферы общения;

- иностранный язык в объеме, необходимом для получения профессиональной информации из зарубежных источников и общения на профессиональном уровне;

**уметь:**

- организовывать речевую деятельность на иностранном языке, выполнять письменный и устный перевод текстов в рамках профессиональной сферы общения;

- извлекать необходимую информацию из оригинального текста профессиональной направленности на иностранном языке;

- передавать содержание прочитанного текста на иностранном языке с использованием терминологии;

- применять иностранный язык для интеллектуального развития и повышения профессиональной компетентности

**приобрести практические навыки:**

- восприятия и понимания на слух сообщений делового, информационного и профессионального характера; диалогической и монологической речи в пределах профессиональной деятельности в области экономики; чтения деловой и научно-технической документации, предусматривающее извлечение информации из прочитанного и её использование в речи; письма официального и профессионального характера.

- перевода профессионально значимого текста с иностранного языка на казахский и русский и с казахского и русского на иностранный; письмо, необходимое для подготовки публикаций, тезисов и ведения переписки.

- перевода текстов по специальности; анализа литературы по специальности; составления и оформления деловых бумаг профессионального характера.

Согласно Общеввропейской шкале уровней владения иностранными языками освоение дисциплины «Профессионально-ориентированный иностранный язык» предусматривает достижение европейского уровня B2, соответствующего уровню базовой стандартности (III национальный стандартный III -НС).

**ТРЕБОВАНИЯ К ОБУЧЕНИЮ ПРОДУКТИВНЫМ ВИДАМ  
КОММУНИКАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Дескрипторами уровня базовой стандартности являются:

1. *В области чтения:* понимание текстов, построенных на языковом материале профессионального общения. Быстрый просмотр текста по

специальности с выделением важных деталей. Определение значений незнакомых слов по контексту и структуре слова. Нахождение определённой информации, в том числе, справочного характера

2. *В области аудирования:* Понимание основных положений лекций, бесед, докладов, касающихся профессиональной деятельности.

3. *В области устной коммуникации (в монологической речи):* Умение делать ясный, логично построенный доклад на профессиональную тематику с выделением важных моментов, приводить доводы за и против какой-то определённой точки зрения. Давать чёткие, беглые сообщения по общим профессиональным вопросам.

(*в ходе диалога*): умение вести разговор на профессиональные темы на достаточно беглом уровне. Умение подчеркнуть личную заинтересованность в деле, объяснить и подкрепить свою точку зрения при помощи необходимых доводов, не допуская грубых грамматических ошибок.

4. *В области письменной коммуникации:* умение писать эссе или доклад на профессиональную тематику, приводя доводы за и против какой-то определённой точки зрения, поясняя плюсы и минусы вариантов решения.

5. *В области грамматики:*

- Present Perfect Simple and Present Perfect Continuous
- Past Simple and Past Continuous and Past Perfect
- Question tags
- *Will/going to*, Present Simple, Present Continuous for the future
- Future Perfect
- Phrasal verbs
- Zero, first, second and third conditionals
- *Wish and if only*
- Passive
- Compounds of *some, any, no, every*.
- Reported speech
- Relative clauses
- Conjunctions: *although, despite, in spite of, otherwise, unless*
- Modals: present and perfect
- *Always* for frequency/+present continuous

### **Пререквизиты**

Для изучения данной дисциплины необходимо усвоение следующих дисциплин:

| Дисциплина       | Наименование разделов (тем)          |
|------------------|--------------------------------------|
| Иностранный язык | Курс бакалавриата Уровень A1, A2, B1 |

### **Постреквизиты**

Знания, полученные при изучении дисциплины «Профессионально-ориентированный иностранный язык», используются при освоении дисциплин:

«Международная экономика», «Государственное регулирование экономики в зарубежных странах».

### Тематический план дисциплины

| Наименование раздела (темы)   | Трудоемкость по видам занятий, ч. |              |              |           |           |
|---|-----------------------------------|--------------|--------------|-----------|-----------|
|   | лекции                            | практические | лабораторные | СРСП      | СРС       |
| <b>1. Unit 1. What does economics study?</b><br>Grammar: <i>Past Time: Past Simple, Past Continuous, Past Perfect, used to, would;</i>    |                                   | 2            |              | 2         | 2         |
| <b>2. Unit 1. History of economic thought.</b><br>Grammar: <i>Present Perfect Simple and Present Perfect Continuous, Past Simple;</i>     |                                   | 2            |              | 2         | 2         |
| <b>3. Unit 2. The law of demand.</b><br>Grammar: <i>Will, going to, Present Simple, Present Continuous for the future. Future Perfect</i> |                                   | 2            |              | 2         | 2         |
| <b>4. Unit3. The traditional economy.</b><br>Grammar: <i>Phrasal Verbs I (transitive and inseparable)</i>                                 |                                   | 2            |              | 2         | 2         |
| <b>5. Unit 3. The market economy.</b><br>Grammar: <i>Phrasal Verbs II (transitive and separable, intransitive)</i>                        |                                   | 2            |              | 2         | 2         |
| <b>6. Unit 4. The planned economy.</b><br>Grammar: <i>Zero, first, second and third conditionals</i>                                      |                                   | 2            |              | 2         | 2         |
| <b>7. Unit 4. The mixed economy.</b><br>Grammar: <i>Wish and if only</i><br><b>Review 1</b>   |                                   | 2            |              | 2         | 2         |
| <b>8. Unit 5. Consumer choices.</b><br>Grammar: <i>Passive</i>  |                                   | 2            |              | 2         | 2         |
| <b>9. Unit 5. Costs and supply.</b><br>Grammar: <i>Compounds of some, any, no, every</i>  |                                   | 2            |              | 2         | 2         |
| <b>10. Unit 6. Market structure and competition.</b><br>Grammar: <i>Conjunctions: although, despite, in spite of, otherwise, unless</i>   |                                   | 2            |              | 2         | 2         |
| <b>11. Unit 7. The labour market.</b><br>Grammar: <i>Reported speech</i>  |                                   | 2            |              | 2         | 2         |
| <b>12. Unit 7. Supply of labour</b><br>Grammar: <i>Relative clauses</i>   |                                   | 2            |              | 2         | 2         |
| <b>13. Unit 8. Factors of production.</b><br>Grammar: <i>Conjunctions: although, despite, in spite of, otherwise, unless</i>              |                                   | 2            |              | 2         | 2         |
| <b>14. Unit 8. Division of labour.</b><br>Grammar: <i>Modals: present and perfect</i><br><b>Review 2</b>                                  |                                   | 2            |              | 2         | 2         |
| <b>15. Unit 9. Price discrimination</b>   |                                   | 2            |              | 2         | 2         |
| <b>ИТОГО:</b>   |                                   | <b>30</b>    |              | <b>30</b> | <b>30</b> |

## **Перечень практических (семинарских) занятий**

1. Fundamentals of economics.
2. Economic integration and trade.
3. Economic integration and business.
4. Business and enterprise.
5. Price formation.
6. Commercial and its types
7. Sales promotion and logistics.
8. Distribution and types of outlets.
9. Types of financial services.
10. Types of banks. Banking system.
11. Taxation load.
12. International trade policy.
13. European monetary policy.
14. International monetary fund.
15. World trade organization.

## **Темы контрольных заданий для СРС**

1. Economic integration and trade.
2. Business and enterprise.
3. Commercial
4. Distribution and types of outlets.
5. Financial services.
6. Banking system.
7. Taxation load.
8. International trade policy.
9. European monetary policy.
10. Ways of business expansion: diversification, stretching.
11. Pay balance. Trade balance.
12. Free trade. Main factors of free trade.
13. International currency transactions.
14. Transnational organization.
15. Direct foreign investment.
16. International trade organizations.
17. International economic integration.

## **Критерии оценки знаний студентов**

Экзаменационная оценка по дисциплине определяется как сумма максимальных показателей успеваемости по рубежным контролям (до 60%) и итоговой аттестации (экзамен) (до 40%) и составляет значение до 100%.

## График выполнения и сдачи заданий по дисциплине

| Вид контроля             | Цель и содержание задания  | Рекомендуемая литература                      | Продолжительность выполнения | Форма контроля | Срок сдачи      | Баллы |
|--------------------------|--|---|------------------------------|----------------|-----------------|-------|
| Speaking                 | Describing a diagram   | [1], [4], [6]                                 | 2 контактных часа            | Текущий        | 5,12 недели     | 15    |
| Writing                  | Describing an object or process                                    | [1], [2], [3], [4], [5], [6], [7], [8]        | 2 контактных часа            | Текущий        | 6, 13 недели    | 15    |
| Reading and translating  | Reading comprehension and translation                              | [1], [4], [6], [9]                            | 3 контактных часа            | Текущий        | 4, 11 недели    | 15    |
| Vocabulary, grammar test | Practicing vocabulary and grammar skills with multiple choice test | [1], [3], [5]                                 | 1 контактный час             | Рубежный       | 7, 14 недели    | 15    |
| Final examination        | Assessment of the students' knowledge of the Course                | List of recommended and additional literature | 3 контактных часа            | Итоговый       | В период сессии | 40    |
| Итого                    |  |   |                              |                |                 | 100   |

### Политика и процедуры

При изучении дисциплины «Профессионально-ориентированный иностранный язык» прошу соблюдать следующие правила:

1. Не опаздывать на занятия.
2. Не пропускать занятия без уважительной причины, в случае болезни прошу представлять справку, в других случаях – объяснительную записку.
3. Пропущенные практические занятия отрабатывать в указанное преподавателем время.
4. Согласно календарному графику учебного процесса сдавать все виды контроля.
5. Быть терпимыми, открытыми и доброжелательными к сокурсникам и преподавателям.



### **Список основной литературы**

1. Raitskaya L., Cochrane S. MacMillan Guide to Economics. Student's Book
2. Агабекян И.П., Коваленко П.И. Английский язык для экономистов. Издание 4-е. Серия «Высшее образование». Ростов н/Д: «Феникс», 2004 – 416 с.
3. Аванесян Ж.Г. Английский язык для экономистов – Москва, 2011. – 312 с.
4. The business: Pre-intermediate: student's book. Oxford: Macmillan, 2008.

### **Список дополнительной литературы**

1. Комаровская С.Д. Мировая экономика. – Москва. – 2007. – 343с.
2. Mohr, Boudewijn. The language of international trade in English. – Prentice Hall Regents, 1978. – 115p.
3. Жаворонкова И.А. Методические указания к практическим занятиям по английскому языку по теме «Этика бизнеса. Деловые задания». Часть 2. М.: Изд-во РЭА, 2003.
4. Broukal, Milada. The Heinle & Heinle TOEFL Test Assistant: Grammar : учебное пособие / М. Broukal. - М.: Астрель: АСТ, 2004. - 178 с.
5. Boname D. Technical English. Level 2. Course Book. Б.М.: PEARSON Longman. 2008.
6. Jacques Chr. Technical English. Level 2. Workbook. Б.М.: PEARSON Longman. 2008.
7. Boname, David. Technical English Level 2: Test Master. - Б.М.: PEARSON Longman. - 2008
8. Murphy R. Grammar in Use: Reference and Practice for intermediate students of English. Cambridge University Press, 2004 - 379 p.
9. <http://www.worldbusinessculture.com>
10. <http://www.businesslink.gov.uk>
11. <http://www.kwintessential.co.uk>
12. <http://deborahswallow.com>
13. <http://www.negotiationskills.com>

# ПРОГРАММА ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ДЛЯ СТУДЕНТА (SYLLABUS)

по дисциплине РОІҮа 2216 «Профессионально – ориентированный иностранный  
язык»

Модуль Үа 4 Языковой

Гос. изд. лиц. № 50 от 31.03.2004 г.

Подписано к печати \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. Формат 90x60/16. Тираж \_\_\_\_\_ экз.

Объем \_\_\_уч. изд. л. Заказ № \_\_\_\_\_ Цена договорная